

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timisoara-Belváros, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 9 óráig 2-52, azontúl 10 vagy 2-42. Előfizetési árak külföldön: havonként 110 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre 1200 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. VUCHETICH ENDRE

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken kézbesítéssel: havonként 80 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre 900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugalomban levők részére: havonként 60 Lei, negyedévre 180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei

V. ÉVFOLYAM 288. SZÁM

TIMISOARA, 1929 DECEMBER 16. HÉTFŐ ÁRA 4 LEI, BUKARESTBEN 5 LEI

DRAKÓI SZIGOR. Madgearu pénzügyminiszter által az adóeltérőlések ügyében beterjesztett törvényjavaslat drakói szigorúságu intézkedéseket tartalmaz. A javaslat egyenlő felelősség alá vonja mindazon vállalatok tulajdonosait és könyvelőit, amely vállalatok adóeltérőlésben bűnösök. A magánvállalatokat az eltérőlt adóösszeg háromszorosára, a részvénytársaságokat annak hatszorosára büntetik. Ha valamely magánvállalatról bebizonyul, hogy kétféle könyvet vezetett, akkor 500.000 leiig, ha részvénytársaság, akkor 5 millió leiig terjedő pénzbüntetéssel sújtják. Azok a tisztviselők, akik ilyen adóeltérőlést lelepleznek, a differenciájából tíz százalékot kapnak. Ha valaki kevesebb jövedelmet vall be, mint amennyit megállapítanak, a különbözeti összeg felét fizeti büntetés fejében.

A SZOVJET GYILKOS ÖRÜLETE. Moszkvából jelentik: Asztrachanban a parasztok egy része engedély nélkül halászott, amiben a szovjet hatóságok az állam halászati jogának megsértését látták. A parasztokat összefogdosták, ami ellen a többi lakosság tiltakozott. A szovjethatóságok erre fegyveres katonaságot vonultattak Asztrachanba a lázadás leverésére. Az ügyből per lett, amelyben a szovjet bíróság most ítélkezett. Tizenhárom vádlottat halálra ítéltek és nyomban kivégeztek, négy vádlottnak a sorsa ismeretlen, száz vádlottat pedig tíz évre felül börtönre ítéltek. Gabona elrejtése miatt öt parasztot kivégeztek.

ANGOL LAP A JUGOSZLÁV DIKTATURARÓL. Londonból jelentik: A Times hasábjain Seaton Watson hosszú cikkben foglalkozik a jugoszlávi viszonyokkal és a diktatúrát kemény kritikában részesíti. Kiderült immár — mondja a cikk —, hogy a belgrádi diktatura nem csupán átmenet, hanem az ellenzékét állandó rendőri megfigyelés alá helyezte. Belgrád új zsanonoki eszközökkel próbálja megvalósítani a centralizmust. A cikk reámutat arra, hogy a horvátok Magyarországgal való évszázados közösség alatt megőrizhették autonóm helyzetüket és az ő ellenállásukat a belgrádi centralisták nem küzdhetik le.

Kötél általi halál vár az egyik méregkeverő asszonyra, míg a többi vádlottat életfogytiglani fegyházra ítélik

Szolnok, december 15. (Tudósítónk telefonjelentése.) Tegnap is zsúfolt teremben folyt le a nagyrévi méregkeverő asszonyok büntetésének tárgyalása. Fuchs Gyula dr. elnök ismételtén kiballgatta Holyba Károlynét, aki egyre azt hajtogatta, hogy nem szándékosan ölte meg az urát, hanem Sebestyén Bálintné bosszúja miatt. Holybané két ízben levelet akart küldeni a fogházból Fazekasnéhoz, de ezek a levelek teljesen olvashatatlanok voltak.

Az elnök ezután felteszi a kérdést, amely a bizonyítás kiegészítésére vonatkozik. Virág Gyula dr. védő indítványozta, hogy a bíróság tisztázza azt a társadalmi környezetet és egyéb körülményeket, amelyek között a vádlottak éltek

és ezért kérte Balthazar Dezső dr. református püspöknek, több orvosnak és a jegyzőnek a kihallgatását is. Az ügyész ellenzte a védő előterjesztését és a törvényszék ezt el is utasította. Kronberg János dr. ügyész emelkedett ezután szólásra és fokozódó figyelem közepette tartotta meg nagyszabású vádbeszédét. Előadja, hogy az orvosszakértők véleménye szerint az arzénmérgezés lefolyása hasonlít az ázsiai kolerához. A szerencsétlen áldozatok irtózatossá szenvedéseket állottak ki, mert a borzasztó kínoktól eltorzult arcaik reszketve fetrengettek ágyukon. Az anyák és gyermekek, akik résztvevő arcaik állottak mellettük, mintha nem is tudnának semmiről, a leggonoszabb gyilkosok voltak és mialatt sirtak a fátalomasillanító szerekbe újabb mérget adtak be.

Ezek nem is emberek — mondotta fenhangon az ügyész — ezek lelki világának aljasságát nem lehet megérteni, csak elképzelni.

A vádlottak szeretnének beszélni, de nem tudnak és a bíróság csak egyes elszólásaira utalhat. Végül kijelentette a vádhatóság képviselője, hogy mindegyik vádlott egyforma bűnös a legaljasabb indokból, az anyagi indokból elkövetett bűncselekményben, amellyel szemben enyhítő körülmény nincsen és ezért mind a négy vádlott esetében a halálbüntetés kimondását kéri.

Halálos esendben hangzottak el az ügyész vádbeszéd utolsó szavai, amire a védőkre került a sor. Virág Gyula dr. ügyvéd vádbeszédében részletesen foglalkozott a bűncselekménnyel, a vizsgálat során felmerült bizonyítékokkal és utalt arra, hogy ezek a bizonyítékok nem elégségesek ahhoz, hogy teljes megnyugvással marasztaló ítéletet lehessen hozni. Válaszolt a vádlottak szomorú valláserkölési viszonyait. Ez a gondolat áradjon szét ebben a teremben.

Legyen a bíróság bölcs az ember megismerésében, szent az ítélet meghozatalában és művész a helyzet felismerésében.

Az elnök ezután a tárgyalást félbezakította és déltán Kovács Gábor dr. szólalt fel, aki hosszasan terjesztette elő a védelmet.

Huszonöt éve ismerem — mondotta Kovács Gábor dr. — és figyelemmel kísérem Nagyrév község népének életét. A legszebb típusu magyarok ezek, akik szorgalommal a futóhomokból paradicsomot varázsoltak elő. A kommunizmus alatt maguk tartották fenn a polgári rendet és kommunista bűncselekmények miatt egyetlen nagyrévi ember sem került a vádlottak padjára. Rablások lopások, de még ártatlannabb virtuskodások miatt sem ült huszonöt év óta nagyrévi ember fogságban.

A hábrun, a forradalmak, majd a békeszerződés utáni hangulat meg-

fosztották ezt a népet derékfűből kincscsőtől.

A békekötés levágta az állam kezét lábát és a nagyrévi iskola, ahkai gőtétek, mert nincsen pénz még gyertyára sem. Attért ezután a védő a vádbeli bűncselekmény részletes taglalására és behatóan foglalkozott azzal a körülménnyel, miként keletkeztek a vádlottak részéről a vizsgálat során a beismerő vallomások. Hangsúlyozta, hogy a rendelkezésre álló bizonyítékok elégtelenek a súlyos következményekkel járó ítélet kimondására és ezért a vádlottak felmentését kéri.

Kronberg dr. ügyész ezután replikázott a védők érveire és tagadásba vette azt, hogy a bizonyítás munkája nem járt volna eredményesen.

Azt igazán nem lehet követelni az ügyésztől, hogy közlegyől oktrattal bizonyítsa a mérgezés elkövetését.

Az a sok bizonyíték, amely a tárgyalás során felmerült, bőven elegendő a legsúlyosabb büntetés kiszabására.

A bíróság erre a vádhatóságra vonatult vissza. Rendkívül izgalmas percek teltek el mialatt a törvényszék tagjai meghozták a döntést. Az általános vélemény az elítélés mellett volt és így nem is kellett túlságos meglepetést, amikor Fuchs Gyula dr. felhívta a bíróságot, hogy a tárgyalás és emelkötés, ha mégis bűncselekménynek tekintett téren közönségének szíve halotti esendje mellett kihirdette az ítéletet.

Eszterint a törvényszék Luka Pálné határozatát és asszonyt, aki a vád szerint ötrendbeli gyilkosságot követte el, kötélt általi halálra ítélte.

A többi vádlottak Károlyné Sebestyéné és Sebestyéné és Kötél általi halálra ítélték. A többi vádlottak pedig szabadság W egyenlő életfogytiglani fegyházra ítélték. A védők és a vádlottak az ítélet ellen felhívást jelentettek be az ügyésznek.



NAGY KARÁCSONYVÁSÁR
IGYÁRVÁROS DÉNES ÉS POLLAK FIOK ÜZLET BELVÁROS

A meggyilkolt öreg földmives fia ellen terhelő adat merült fel

Temesvár, december 15.

A szerdán reggel felfedezett Rékási-ti gyilkosság ügyében, melynek áldozata Dumitru Péter hatvankét éves topolováci földmives, napról-napra újabb adatok jutnak a rendőrség irtokába. A nyomozás során most yannokok merültek fel a meggyilkolt ános nevű harminchat éves fia ellen. Ismeretes, hogy Dumitru János sötörtökön éjjel jelentkezett a gyár-árosi rendőrségen és ott elmondotta, hogy a gyilkosság előtti éjszaka apja egyedül indult a vásárba, míg ő csak másnap jött be Temesvárra, ahol azonban apját nem találta és ezért hament. Amikor a faluban kidobták, hogy Temesvár előtt meggyilkolva találtak egy öreg földmivest, rögtön osszra gondolt és Temesvárra jött,

ahol balsejtelve valóra vált. A nyomozás során azonban kiderült, hogy Dumitru János nem mondott igazat, mert a fiu együtt indult el apjával hazulról és egész Sustarovácig együtt mentek, ahonnan azután visszafordult Topoloveere. A kihallgatás során Dumitru János azt mondotta, hogy már régóta betegeskedik és azért fordult vissza, mert attól tartott, hogy a hoszszu ut még jobban tönkreteszti egészségét. Kiderült az is, hogy néhány nappal a vásár előtt az apa és a fiu között elkeseredett vita fejlődött ki, mert Dumitru János ellenezte, hogy az apja az ökröket eladja. A csendőrség most ebben az irányban indította meg a nyomozást, mert azt hiszik, hogy a gyilkost az áldozat fia bujtotta fel véres tetteire.

A Juhos-ügy egyik szereplőjének kiadatását kéri a bécsi hatóság a temesvári törvényszéktől

Temesvár, dec. 15.

Az osztrák igazságügyminiszteriumtól a külügyminiszterium útján érdekes kiadatási kérelem érkezett a bukaresti igazságügyminiszteriumhoz. Az osztrák igazságügyminiszterium ugyanis Haselmayer János temesmegyei bérlőt kéri az osztrák hatóságoknak kiadni. Haselmayer neve először akkor bukkant fel, amikor több év előtt az ismeretes Juhos-ügyben a temesvári ügyészség megindította a nyomozást és a bűnügy országos kereteket öltött. Haselmayer Jánosost és feleségét, akik az akkor még kiskoru Juhos Erzsébet tulajdonát képező egyik birtokot vették bérbe, szintén belekeverték ebbe az ügybe. Előbb csak tanuként szerepeltek, utóbb azonban Haselmayer Jánost az ügyészség indítványára a vizsgálóbíró letartóztatta. A magas termetű, felmünő megjelenésű Haselmayer a konunktura idejében jólismert volt és aktív szerepet játszott az állatkivitelen is.

Akkor még senki nem tudta, hogy a nagyhangu embert nem is annyira a romániai kedvező konjunktúra, mint inkább egy bűnügy következményei hozták Romániába. Haselmayer akkoriban rövid vizsgálati fogság után kiszabadult, míg most újból dolga lesz az igazságügyi hatóságokkal.

Az osztrák igazságügyminiszterium a kiadatási kérelemhez csatolja a bécsi büntetőtörvényszék ítéletét, amely szerint Haselmayer János volt bécsi mérszarost a törvényszék annak idején bealásért negyedévenként börtönnel és kemény fekhellyel súlyosbított egy évi börtönnel ítélte. A bécsi törvényszék ítélete közli, hogy Haselmayer János bécsi mérszarosmester, amikor az osztrák fővárosban a husellátást szabályozták, ezt a helyzetet a szegénysorsu lakosság kihasználására fordította.

E miatt indult meg ellene az eljárás és a legfelső bíróság is jogerősen elítélte.

A bécsi hatóságok mostanában éppen a Juhos-ügyből kifolyólag tudták meg, hogy Haselmayer, aki Bécsben rövidebb időt vizsgálati fogságban is töltött, jelenleg Romániában van menekülni igyekezik az igazságszolgáltatás elől. A kiadatását kérő hivatalos osztrák irat hivatkozik a román-osztrák megállapodásra, amelynek alapján kéri Haselmayer János azonnali letartóztatását és kiadatását. A bukaresti igazságügyminiszterium tegnap juttatta el a kiadatásra vonat-

kozó iratokat a temesvári ügyészséghez azzal, hogy Haselmayer, aki az osztrák hatóságok átirata szerint Temesvárott lakik, tartóztassa le. A temesvári törvényszék dönt majd, hogy kiadja-e Haselmayer Ausztriának jogerős büntetésének kitöltése végett, vagy sem. A rendőrhatalóságok már megtették a letartóztatásra vonatkozó intézkedéseket, azonban Haselmayer már hónapok óta nem lehet Temesvárott látni és kétséges, hogy egyáltalában Temesvárott lakik még.

Még egy új jelöltje van a temesi prefektusi állásnak

Temesvár, december 15.

A temesmegyei prefektusi állást a jövő héten betöltik. A sok jelölt mellett most új jelölt neve bukkant fel és beavatottak szerint ez a legkomolyabb aspiránsa a prefektusi székeknek. Információnk szerint ugyanis temesi prefektus Moldovan Gyula dr. volt lugosi pénzügyigazgató lesz, aki jelenleg Gyulafehérvárott lakik. Moldovan Gyula dr. a pénzügyminiszterium szeszbizottságának tagja és a magyar időkben segítőtársa volt Wekerle Sándor akkori pénzügyminiszternek az

adóreformok és pénzügyi törvények megalkotásában. Az új közigazgatási törvény elveszi a prefektusoktól a politikai befolyást és a prefektusi tisztség a jövőben állami hivatali jelent. A miniszterelnök terve az, hogy ezt a tisztséget magas állást viselt nyugdíjas egyéneknek ajánlja fel. Moldovan Gyula dr. temesi prefektussá való kinevezése már ennek az elgondolásának a megvalósítását jelentené. A hírt — bár azt jólinformált körökből kaptuk — fentartással közöljük.

Kisebbségi törvény helyett egyelőre még csak kisebbségi hivatal lesz

Bukarest, december 15.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Néhány hét előtt a bukaresti sajtóban olyan hírek láttak napvilágot, hogy a kormány a külügyminiszterium mellett működő kisebbségi irodát szándékozik felállítani. Ezt a híradást a kor-

mány nem cáfolta meg. Legújabb bukaresti jelentések szerint Maniu Gyula miniszterelnök Pop Ghita képviselő javaslatára, aki tudvalevőleg a Balti államokban tanulmányozta a kisebbségi kérdést, úgy döntött, hogy felállítja az ugynevezett kisebbségi

Megnyílt!

Belváros, Zápolya-utca 6. szám alatt

„PAPIRUS” könyv- és papirkereskedés.

ahol iskolák és irodák számára mindennemű papír és írószer nagy választékban olcsón kaphatók.
Karácsonyi ajándéknak alkalmas képeskönyvek és társasjátékok legolcsóbban beszerezhetők.

HERMA HERMA

Karácsonyi ajánlatunk

Női spanglis és kivágott fek. Atlascipő	390 Lei	Bőrbeléssel
Női spanglis és kivágott fek. Lakkcipő	590 „	
Férfi félcipő fekete lakk	690 „	

Nagy árengedmény más cikkeknel is.
Tekintse meg kirakatainkat.

Prima minőség.

Prima minőség.

Dus választék sár- hócipőkben és gummicizmában „Tretorn” és „Vimpassing” márka.

A DOLGOZÓ
EMBER MUNKÁI
KÉPESSÉGÉT
MEGNÖVELI
A DIANA
SŐSBORSZESZ MINT
"BEDÖRZSÖLŐ"
SZER



ségi hivatal. Ezt a hivatali leggyel mintára kívánják megszervezni. A kisebbségi hivatal feladata lenne a kisebbségek problémáival, nevezetesen gazdasági, kulturális, szociális és iskolai kérdéseivel behatóan foglalkozni, ezenkívül pedig hatáskörébe tartozna az annyit emlegetett kisebbségi törvénytervezet elkészítése is. Politikai körökben a legnagyobb határozottsággal beszélnek ennek az új szervnek a létesítéséről és megbízható bukaresti jelentés szerint a kisebbségi hivatal vezetője Pop Ghita lesz.

Összetűzés a csendőrség és a kommunisták között

Bukarest, december 15.

(Tudósítónk telefonjelentése.) A bukaresti kommunisták tegnap délelőtt meg akarták ünnepelni 1918 december tizenharmadikának tizegyedik évfordulóját. Ugyanis annak idején a munkásság és a karhatalmi alakulatok között összetűzés volt és a harc során több munkás meghalt, mások súlyos sérüléseket szenvedtek. A készülő ünnepelésről a bukaresti rendőrség tudomást szerzett és megerősített rendőresapatok vonultak fel a kommunisták gyülekező helye elé. A kommunisták nem teljesítették a rendőrségnek felszólításra vonatkozó felszólítását és erre amultus támadt. A rendőrség végül is rendet teremtett és sok tüntetőt őrizetbe vett. Ezeket a rendőrségre kísérték, kihallgatásuk után azonban szabadon engedték, csupán a vezetők maradtak rendőri őrizetben. Az incidens után a kommunisták csendben megünnepelték az 1918 december tizenharmadikának évfordulóját és további rendezésre nem került a sor.

Hírek

Az előre felvett képviselői és szenátori fizetések

Bukarest, december 15.

Ismeretes, hogy 1927-ben az A v e r e s c u-kormány a nyári szünet alatt bukott meg. A képviselők és szenátorok szokás szerint egészen az őszi ülészig járó fizetésüket felvették. A kormány bukása után B r a t i a n u Vintila akkori pénzügyminiszter utasította a pénzügyigazgatóságokat, hogy az előre felvett parlamenti fizetéseket a volt képviselőktől és szenátoroktól közadósság módjára hajtsák be. A pénzügyigazgatóságok, így a temesvári is, foglalatokat eszközöltek, az érdekeltek azonban felebeztek a foglalás ellen. Az ügy az ország különböző itélőtáblái elé került, egységes döntést azonban nem tudtak hozni. Végül legfelső fokozatig a semmitőszék állapította meg. N i c u l e s c u Oszkár semmitőszéki főelnök elnöklété mellett foglalkozott az ügyvel. A tanácsban az összes semmitőszéki bírák helyet foglaltak. A semmitőszék közel öt órási tanácskozás után megállapította, hogy az alkotmány és a fennálló pénzügyi törvények értelmében a pénzügyminiszteriumnak módjában áll ezeket az előre felvett parlamenti díjakat közadósságok módjára behajtani.

— Maniu miniszterelnök Kolozsvárra utazik. Bukaresti tudósítónk telefonálja: Maniu Gyula miniszterelnök ma Kolozsvárra utazik, hogy résztvegyen Boila Zaharie dr. a szenátus alelnöke fiának temetésén, aki hirtelen meghalt. Maniu így távolmarad a brailai ünnepségekről.

Férfiing zefirek és pouplinok nagy választékban legolcsóbban D é n e s & Pollák cégnél.

— Vizsgálóbírói megbízás. S a f i r e s c u Demeter vizsgálóbírónak vezetőügyésszé történt előléptetésével megüresedett vizsgálóbírói tisztség ellátására M a t e i Miklós törvényszéki bírót delegálták. Ez a megbízás addig tart, míg az igazságügyminiszterium az új vizsgálóbírót ki nem nevezi.

Ma vasárnap okvetlen nézze meg családjával a nagy karácsonyi mintakiállítást a Hotel-Ferdinánd termeiben

— A városi tisztviselők karácsonyi ajándéka. A város ideiglenes bizottsága tegnap tartott ülésén elhatározta, hogy a városi tisztviselőknek karácsonyi ajándékkul egy hónapi fizetésüket adja. Az ideiglenes bizottság döntése a tisztviselők között érthető örömet keltett.

Covay Temesvár-Gyárváros, Háromkirály-u 7. szám. készíti mindennemű ágyneműt, hozott anvagból is. Versenyképes olcsó árak.

— A Magyar Nőegylet kérelme. A Magyar Nőegylet kéri mindazokat, akik hajlandók az egyesület karácsonyfajozgalmát támogatni, hogy adományait Bogma Miklósné elnök Ormos-utca 11. szám alatti lakására küldjék.

— Régi dicsőség visszavarázsolása. Az ötvennyolc esztendő óta fennálló Temesvári Filharmonikus Egylet újraszervezése óta januárban a Tiszti Kaszinóban rendezendő hangverseny keretében lép újra a közönség elé. A Filharmonikus Egylet, amely nemrég Budapesten aratott nagy sikert, lelkiismeretes gondnal készül erre a hangversenyre, amely visszavarázsolja az egyet régi fénykorát, amikor egyik diadalt és kitüntetést a másik után aratta. A műsort fáradhatatlan buzgalommal G o k l e r Antal országos főkarnagy tanítja be és a siker érdekében rajta kívül N e m e s József nyugalmazott miniszteri tanácsos, elnök és R e c h K. Géza esperesplébános, elnökhelyettes buzgólkodnak.

Szörmét Budapesten Steiner Endre szücsnél jól és olcsón vásárolhat VI., Rózsa-u. 60, Andrassy-utсарok

— Magyar család ünnepe. Holló Gyula ismert temesvári kovácmester és a Magyar Párt bányászati tagozatának intézőbizottsági tagja családi ünnepélyt rendezett abból az alkalmából, hogy tíz évvel ezelőtt G y u l a nevű fiát az ipartestület felszabadította és kiadta számára a segédi okmányt. A Holló-család által rendezett vacsorán tegnap este résztvettek a temesvári magyarság és az iparostársadalom képviselői. A fiatal segédhez a felavatott beszédet K o v á c s István, az ipari munkaadók szindikátusának alelnöke intézte. Az est folyamán még számosan mondtak felköszöntőket.

Saját gyártmányú cserépkályhák kandallók és takaréktűzhelyek olcsón csakis TURI GYÖRGY cserépkályhásnál kaphatók, Temesvár II., Rékási-ut 26. 1. sz. villamos megálló közelében. Vállalok fayance lapokkal falburkolásokat, kályhaátépítéseket és minden e szakmába vágó munkákat. Garantált szakszerű kiszolgálás.

— Gyermekfelruhási ünnepélyek. A Magyar Párt erzsébetvárosi tagozata hétfőn este hét órakor tartja gyermekfelruhási ünnepélyét a Novotny féle vendéglőben. A Besseney-telepi Egyenlőség jótékony asztaltársaság december 22-én délután három órakor tartja gyermekfelruhási ünnepélyét a Rabong-féle vendéglőben. Az asztaltársaság közgyűlése január 5-én délután három órakor lesz. * Ötven előkelő cég vesz részt vasárnap a nagy karácsonyi mintakiállításban a Hotel Ferdinánd termeiben.

Kiváló alkalom!

a rossz ernyők díjmentes helyreállítására. Minden vevő, aki nálunk dec. 9 - 24-ig legalább 500 (ötszáz) lei ereiég egyszeri bevásárlást eszközöl, hat hónapos érvényes és 100 (egyszáz) leiről szóló bont kap ernyőjavításra. Nagy választék

esernyőkben,

utibőröndökben

női kézitáskákban

versenyen kívüli árakon.

MAGAZIN VALENTINO

Temesvár-Józsefváros, az Elite-vendéglővel szemben.

Bánati Német Bank R.-T.

Timisoara I., Piata Unirei (Dóm tér) 1.

Telefon 10-88.

Fiókok: Gottlob, Lippa, Königsdorf, Ostern.

Betétek kedvező kamatoztatása.

Előnyös feltételek mellett ad kölcsönöket.

— Szeretlem a kórházban. Nagybecskerekéről jelentik: S p i t z Lajos becskerekai munkás a múlt évben utlevél nélkül szökött Romániába, azonban elfogták és a temesvári ügyészségre vitték. Spitz veszélyesen megbetegedett és a kórházba került, ahol beleszeretett E b e r t Mária nevű ápolónőbe. Mikor Spitz felgyógyult, visszatoloncolták Nagybecskerekre, előbb azonban megígérte Ebert Mária-nak, hogy mielőtt megfelelő állást tud szerezni, feleségül veszi. Azonban minden fáradozása ellenére sem tudott elhelyezkedni és ez annyira elkésérettette, hogy fölvtágra ereit. Szerencsére állapotja nem életveszélyes.

Az intelligens ifjúság játékszerei! A püszekrények a kémia, optika, elektrotechnika, mechanika, rádió, csillagászat, földrajz számára Árjegyz. ingyen. <ECSKEMÉTI optikus. Temesv., Börze-u

— A villanytelepi új áramfejlesztő gépe. Beszámolva a városi villanytelep jövő évi költségvetéséről, megirtuk, hogy a jövő esztendőben a város egy

Gerbeaud-bonbonok, sütemények

egyedárusítása, az összes bel- s külföldi cukorkát, csokoládék legolcsóbban

Somogyinál Lloyd-sor 11. Telefon: 11-65

harmadik áramfejlesztő gépet állít föl. A város ideiglenes bizottsága az erre vonatkozólag beérkezett ajánlatok alapján tegnap tartott ülésén megrendelte a gépet, amelynek leszállítása tíz hónapot vesz igénybe. A gép ára 11,300.000 lei.

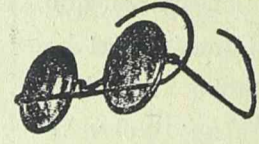
„PHILATELIA“

bélyegkereskedés

vétel eladás csere SZÉCSI, TIMISOARA IV., Horváth Boldizsár-utca 2.

— A temesvári zsidó ifjúság december huszonegyedikén este kilenc órai kezdettel a belvárosi Hotel Ferdinándban a Vigadó nagytermében szonnyító estélyt rendez. Az estély során a műkedvelők műsorral szórakoztatják a közönséget és a műsort tánc követi. Az estélyre már serényen folynak az előkészületek.

BETHLEN KÉPVISELI MAGYARORSZAGOT HAGABAN. Budapestről telefonálja tudósítónk: Illetékes helyről közlik, hogy Bethlen István gróf magyar miniszterelnök ezidő szerint kizárólag a jóvátételi kérdéssel foglalkozik. Ennek oka az, hogy a második hágal konferencián valószínűleg Bethlen fogja Magyarországot képviselni.



Homorú-köszörlés, borotvák, ollók, kések élesztése. Galvanizálótelep.

FRANZ TEJNOR & Co. II., Kossuth-tér. Tel. 561

— Meleg ruhát lopott. A rendőrség tegnap elfogta U r s u Iona sarbovai cigányasszonyt, aki a józsefvárosi Hunyadi-úton levő Glück és társai-féle kötött-szővöttáru üzletből három gyapjuszövetert ellopott. A tolvaj cigányasszonyt átkísérték az ügyészségre.

— Szegények Karácsonya. A Déli Hírlap mozgalmára, amelynek célja szegény családoknak karácsony ünnepén való megajándékozása. N. N. 100 leit adományozott. Karácsonyi alapunk jelen állása 7410 lei.

* Ingyen kávé kostoló, rádió, gramophon koncert lesz vasárnap a Hotel Ferdinánd összes termeiben.

Az írás nem hazudik!

Elárulja egyéni jellemét, múltját és jövőjét. Keresse fel vagy küldje be írását, 60 lejt és portót: Prof. Goldberger, a világhírű pszichográfologusnak és megkapja életrajzát. Timisoara IV., Bulv. Berthelot 3. (Kossuth-u.) az udvarban.

Akkumulátor-töltést

megbízhatóan és legolcsóbban vállal a

Rádió Népáruház

Temesvár-Józsefváros, Bonnáz-utca 20. szám.

Estélyi- és bál ruhák

diszítésére feltűnő virágok divatlap szerint is. mennyasszonyi koszorúk, fátlyak és divatos csokrok, ugyszintén különféle vázavirágok és műpálmák nagy választékban olcsón kaphatók.

„HELIOS“

művirággyár. I., Jenőherceg-utca 12.

Igazi jósnő

aki megmondja múltját, jelenét és jövőjét, tanácsokkal szolgál, nem csalás, minden beteljesedik. Érdeklődők forduljanak bizalommal hozzám. Temesvár, Erzsébetváros, Posta-utca 18. szám. Vidékieknek levélben is. Válaszbélyeg mellékl. ndó. Diszkrét lakás!

Nagy választék üveg- és porcellán-készletekben, kristályok, képkeretek stb.

10% karácsonyi engedmény mártól kezdve ujévig.

WOHLSTEIN

üvegkereskedés. Timisoara-Belváros, Szent György-tér 3. sz

Karácsonyi ajándékok!

Női-táskákat
Keztyűket
Zsebkendőket
legolcsóbb áron ajánl
LIDOLT VIKTOR
Temesvár I., Hunyadi-utca.

FELIRATI VITA A KAMARA-
Bukaresti tudósítónk jelentik: A
Kamara tegnapi ülésén Spiridon a ta-
kársági helyzetéről beszélt. So-
n kérte a kormányt, rendeljen el-
záratot az esküt nem tett magyar
szakszervezetek ügyében. A Fel-
irati vita során Balea jásil egyetemi
tanár reámutatott arra, hogy jobbról
látva ellenségek fenyegetik a fiatal
demokráciát. Andrei jásil tanár
szembeszállt azokkal, akik
akadályozzák, hogy a nemzeti parasz-
t-nem tanúsított kellő erélyt és bá-
got az ország demokratizálásánál.

Minden szombat és vasárnap

Mindenkinek karácsonyi szenzáció-
sz vasárnap a Hotel Ferdinand
termeiben 50 cég által rendezett
karácsonyi mintakiállítás.

Adomány. Özv. Árpás Lajos-
100 lejt adott át a Déli Hírlap ki-
váltatásának özvegy Bösze Emilné
néne részére. A pénzt rendeltetési
céllal juttatjuk.

Legjobb kivitelű
100 év évszázadosok, disztárgyak
egy választékban és szolid áron
kaphatók **ALEX. KLEIN** éksze-
résnél, Lloyd-sor.
A Tacámul ezüstárúgyár lerakata.

Életével fizetett az oktatásért. Re-
ppmann Endre,
esica-művek hidgyárának előmun-
tája tegnap délelőtt egy szociális szár-
nyú napszámot oktatott ki a mun-
ka. A napszám azonban követke-
zőn rosszul csinálta a dolgot, mire
Reppmann keményebb szavakkal il-
lette. A napszám erre olyan indulat-

Karácsonyi ajándékokat
megbízhatóan vásárolhat!
Keresse fel bizalommal **ALEX. KLEIN**
ékszerészt a Lloyd-soron.
A Tacámul ezüstárúgyár lerakata.

jött, hogy a kezében levő hatalmas
kalapáccsal olyat sújtott Repp-
mann fejére, hogy az ajultan esett
le. Mire a közelben levő munkások
elsiettek, Reppmann már halott
volt. A gyilkos futásnak eredt, de sí-
kült elfogni és a rendőrségnek át-
adni. Reppmann felesége és kis gyer-
meke siratja.

A LEGJOBB
karácsonyi ajándékok
BLEYLE
Sveater, Melény, Pullover
Főierakat
WEISMAYR-nél
Timisoara-Belváros

— A bohóe tragédiája című kisregé-
nyünk befejező közleményét legköze-
lebbi számunkban közöljük.

* Modern keramiai kiállítás, Schlos-
ser Jenő a volt Boncescu-terasz helyi-
ségében december tizenhétédig
művészeti groteszk figuráiból és színes
reliefes vázaiból karácsonyi kiállítást
rendez. Eddigi kiállításai: Bukarest,
Kairó, Páris és Barcelona.

**Sok évi praxis
és legmodernebb
módszerek
B. Roth Olga**
(Kozmetikus
(Deutsches Haus, Sz. György
tér sarkán) Minden szépség-
hiba megelőzése és eltávo-
ltatása. Egyéni
arcápolás.)

— Még egy döntő bizonyíték. Buka-
restből jelentik: Szirmai László
a tragikus körülmények között el-
hunyt temesvári újságíró vérért vegy-
vizsgálat céljából Bukarestbe küldöt-
ték Minovicci Mina dr. világhí-
rű orvosprofesszornak. Minovicci dr.,
bár a vért tartalmazó üveget már há-
rom hete küldötték el, azt csak néhány
nap előtt vette kézhez és így már
nem tudott ciángázt a vérben találni,
jóllehet azt többször analizálta. Mino-

nagy tombolaest

vici tanár azonban a negatív analizis
ellenére a tragédia körülményeinek is-
meretében kijelentette, hogy a halált
feltétlenül cian okozta. Megdöbbenő,
hogy egy ilyen fontos ügyben egy es-
magolták a vért tartalmazó üveget,
hogy abból a gáz illanhatott és fel-
tűnő az is, hogy annyi idő után kül-
dötték csak el Bukarestbe a vért tar-
talmazó csomagot. Ily körülmények
között döntő sullyal bír Minoviccinak
véleménye.

**Csak még egy napig
vasárnap láthatja**
a nagy karácsonyi mintakiállítást
a Hotel Ferdinand termeiben

* Korsolyák és ródlik, gyermek-
főzőedények, karácsonyi cikkek és az
összes téli cikkek nagy választékban
leszállított áron Scherter Ottó
vaskereskedésében, Timisoara, Bel-
város.

**Kertészhez szívesen megyek,
ott mindent olcsón vehetek,
van ott sok jó, hasznos és szép,
azért jár Kertészhez a nép.**
Kertész Parfumeria
II., Strada Dacilor 31.

Kivándorlók !!

Utazatok ARGENTINÁBA, BRAZILIÁBA, és URUGUAYBA, az egyedüli
német társasággal, amelynek hajói kizárólag csak délamerikai kikö-
rtökre futnak. Egységes III. oszt. hajók a legnagyobb fényűzéssel. „Cap
Arcona” nevű hajónk a világ egyetlen hajója, amely Hamburgból Dél-
amerikáig csak 12 napot megy. Ovakodjatok a falukra utazó ügynököktől.

Forduljatok
közvetlenül **Juliu Klein** ügynökségéhez
Központ: Timisoara, Str. I. C. Bratianu 6.
Fiókok: Arad, Bul. Regele Ferdinand 52. Bucuresti, Bul. Dinicu Golescu 41 bis.
Cernaui, Str. Reg. Ferdinand 27. Chisinau, Str. Negustorilor, Casa Barbatat.

Valódi
**angol férfi- és női
harisnyák**
nagy választékban legolcsóbban
DUSCHNITZ
áruházban, TIMISOARA - Gyár város
! Tekintse meg kirakataimat !

— Vaida belügyminisztert meg-
operálták. Bécsből jelentik: Vaida
Sándor dr. belügyminiszter tegnap
könnyebb műtéten esett keresztül.
Az operáció sikerült és a belügy-
miniszter jól érzi magát.

Képkerekezés
Nagy karácsonyi árengedmény
RECORD KÉPKERETGYAR
Bulv. Carol 14. Tel. 14-33.

— Kisfaludy-ünnepély. A Bányai
Magyar Közművelődési Egyesület ma
délután öt órakor az ipari munkaadók
szindikátusának dísztermében Kisfa-
ludy Károly és Kisfaludy Sándor, a
mult századbeli költőtestvérpár emlé-
keztére ünnepélyt rendez. A műsor a
következő: 1. Emlékbeszéd, tartja Sku-
teczky Miksa dr., 2. Kisfaludy Károly

értékes nyereményekkel

két költeménye, szavalja Ambrus Sán-
dor. 3. Kamarazene, előadják Balázs
Győző dr., Moskó Jánosné és Tolnay
Béla. 4. Kisfaludy Sándor Himfy-verseiből szaval Faragó Erna. 5. Kisfa-
ludy Károly: Mi füstölög ott a síkon tá-
volban, énekli Csermák Lajos. 6. Kis-
faludy Károly: Mohács, szavalja Ba-

Örömet szerez,
ha ajándékait, szepet, étéke-
set olcsón, amíg van raktár
Sternberg-nél szerzi be.

kos László. 7. Kisfaludy-dalok, éneklik
Mihályffy Emil, Braun Dezső, Pokor-
ny Lajos és Reichardt Alajos. 8. Kis-
faludy Károly: Karácsonyi éj, melo-
dráma szavalja Tolnay Béla zongora-
kísérete mellett Kubán Rózsi.

* Szohátskyné-Pálffy Erzsébet kiál-
lítása a Lloyd-klubban naponta déli
tizenkét órától este kilencig megtekin-
tethető. A kiállítás vasárnap estig marad
nyitva. Belépési díj nincsen.

**ESKÜT TESZ A VABOSI IDEIG-
LENES BIZOTTSÁG.** Megirtuk már
egy hét előtt, hogy a kormány Temes-
vár városa tanácsát fölöszlatta. Az er-
ről szóló rendelkezés tegnap érkezett
meg táviratilag a vármegyei prefek-
turára. A kormányrendelet egyben ki-
nevezi az ideiglenes bizottságot, amely
nek Domasneanu György főpolgármes-

**Ingyen kávé kostoló
Radio és Gramofon**
koncert lesz vasárnap a nagy
karácsonyi mintakiállítás a
Hotel-Ferdinand összes
termeiben.

ter elnökletével az eddigi városi állan-
dó választmányi tagok a tagjai, azon-
kívül Baran Koriolán dr. ügyvéd. Az
ideiglenes bizottság kedden délben te-
szeli le az esküt a prefekturán.

— Elhárított vasúti szerenésétlén-
ség. A Temesvár-orsovai vasutvona-
lon pénteken este nagy veszedelem fe-
nyegette két vonat utasait. Az Orso-

az ELITE kávéházban

várról jövő személyvonat már elhagy-
ta Teregova állomását, amikor ott
megtudták, hogy a legközelebbi állo-
másról elindult az ellenvonat. Nyom-
ban telefonáltak az összes vasúti pá-
lyaőröknek és az egyik kiáltozással és
kétségbeesett taglejtésekkel próbálta
a vonatot megállítani. Közben már a
szembejövő vonat is közeledett és a
pályaőr ijedtében a haját tépte. Az
utasok vették észre a pályaőr intege-
téseit, meghúzták a vészféket és a vo-
nat az utolsó pillanatban, amikor már
csak huszonöt méternyire volt az el-
lenvonattól, megállott. A személyvonat
visszatért Teregovára, ahonnan csak
az ellenvonat beérkezése után indult
Temesvár felé.



Délamerikába
(Argentina, Uruguay, Chile)
Középamerikába
(Colombia, Venezuela, Cuba - Mexico)
**Kanadába továbbá
Északamerikába**
Hamburg-Amerika Linie
elsőrangú gőzöseivel, amelyek elszálláso-
lás, bánásmód és élelmezés tekintetében
kiválóit nyújtanak.
Felvilágosítások és prospektusok díj-
mentesen kaphatók.
Hamburg-Amerika Linie S. A. R.
Lazarowitz L. H. vezérigazgató Timisoara,
Str. Mercy 2. Arad, Str. Eminescu 19.

„DEFRA” cipőgyár elrendelte fiókjai-
kat, hogy a raktáron levő összes
cipőkből karácsonyig a vásárlóknak
20%
engedményt adjanak. Frissen érkezett
hó- és sárcipők szenzációs olcsó áron
kerülnek eladásra 240 lejtől felfelé

MEGVESZTEGETETT TÁBOR.
NOK. Tókióból jelentik: Nagy megvesztegetési botrány került napfényre. Jamanasi tábornok, Korea katonai kormányzója és volt hadügyminiszter döntésétől függött a koreai rizstőzsde felállításának engedélye. Az érdekeltek százezer jentt fizettek a tábornoknak az engedély megadásáért. Amikor a botrány kiderült, Jamanasi tábornok azzal védekezett, hogy a kapott pénzt nem saját céljaira fordította, hanem a konzervatív párt pénztárába fizette be. A konzervatív párt elnöke azonban néhány hét előtt öngyilkosságot követett el és így Jamanasi tábornok kijelentését nem lehet ellenőrizni.

Jól és olcsón öltözködhet mindenki, aki készen vagy mérték után **férfi-, fiu és gyermeköltönyt, felöltőt, télikabátot stb.**
Hoffmann Mór ruhaárúházában **Belváros, Hunyadi-u. 8. sz. a.** vásárol.
Kedvező fizetési feltételek.

Foglyok utaztatása. Oravicáról jelentik: Krassómegeye önállósításával Oravicán a törvényszék megkezdte munkáját. A letartóztatásban levő foglyokat azonban megfelelő helyiség hiányában a lugosi ügyészség fogházában helyezték el és Lugosról anyagszolgálatot küldtek Oravicára. Az anyagszolgálatot a foglyokat Oravicára, ahányszor kihallgatásra kerülnek. Az anyagszolgálatot a foglyokat Oravicára, ahányszor kihallgatásra kerülnek. Az anyagszolgálatot a foglyokat Oravicára, ahányszor kihallgatásra kerülnek. Az anyagszolgálatot a foglyokat Oravicára, ahányszor kihallgatásra kerülnek.

Autók.
Uj és jókarban levő használt autók állandó raktáron, előnyös fizetési feltételek mellett.
INDUSTRIA R.-T.
Temesvár-Józsefváros, Uri-u. 3.
Telefon 9 14.

A szibériai garnizon sikere. Londonból jelentik: A Spectator című lap hosszasan foglalkozik Markovics Rodion Szibériai garnizon című háborús regényével, amelyet angol kiadásban szintén a legnagyobb érdeklődés kíséri. A cikk a könyvet az eddig legnagyobb háborús regénynek mondja.

Református bál Ujmosnicán. Az ujmosnicai református fiatalok karácsony másnapján este hét órai kezdettel bált rendez. A jövedelmet jótékony célra fordítják.

Mexikó volt elnökét letartóztatták. Newyorkból jelentik: Callez volt mexikói elnököt, amikor a kikötőben a hajóról leszállott, letartóztatták. A letartóztatás Laredo texasi város ügyészségének megkeresésére történt azért, mert Callez 1922-ben két mexikói tisztet agyonlőtt. Callez az elfogatás ellen a mexikói követségnél tiltakozott és nincsen kizárva, hogy ebből az ügyből diplomáciai konfliktus támad.

Görögország új elnöke. Athénből jelentik: A lemondott Konduriotisz helyére tegnap egyhangulag Zaimisz volt miniszterelnököt választották meg Görögország köztársasági elnökévé.

A mehalai úton megtámadták. Kellemetlen kalandja volt az éjjel Ghenciu Todor román munkásnak. Amikor hazafelé tartott a mehalai mezőkön több fiatal suhanc megtámadta és alaposan megverte. Ghenciu megtette a feljelentést a rendőrségen ismeretlen támadói ellen.

Ritka alkalom!
Karácsonyi játékok és alkalmi ajándéktárgyakban óriási választék rendkívül olcsó áron. Dohánykészítésére a legjobb fajték- és Burger-féle fapipák, szipkák stb.
Az egész árukatár berendezésével együtt jutányosan eladó.
Pollák bazár Belváros, Lloyd-sor 11

Revolverrel támadt feleségére. Stocker Ferenc jómódu rékási építőmester két hónap előtt anyagi kérdések miatt összezólalkozott feleségével, előrántotta revolverét és rálőtt az asszonyra. A golyó azonban csak könnyebb természetű sérülést okozott és az asszony rövid szanatoriumi kezelés után felgyógyult. Stockert letartóztatták, a vizsgálóbíró pedig tegnap tekintettel arra, hogy a vizsgálat befejezést nyert, Bottez Demeter védő közbenjárására Stockert szabadlábra helyezte.

Álmában meglópták. Rusu Vaszil munkás feljelentést tett a rendőrségen ismeretlen tettesek ellen, akik az éjjel ellopták bőrkabátját. Rusu az épülő belvárosi mozinál dolgozik és éjjel is ott aludt. Reggelre azután a bőrkabátjának már csak hült helyét találta.

A gyárvárosi zsidó nőegylet kulturdélutánja. A gyárvárosi zsidó nőegylet ma, vasárnap délután öt órakor a gyárvárosi zsidó hitközség tanácstermében tartja második kulturdélutánját. A nívós délután műsora a következő. Elnöki megnyitót Hübisch Dávidné mond. Rosenthal Pálma költeményeket szaval, Morris Rosenfeld-től, Chopin és Paganini szerzeményeit Reitzer Klári zongorán interpretálja. Berger Arnold hitközségi alelnök a zsidónő a gyermeknevelésben címen tart előadást. Sándor Lea előadja a Dal a kis hajósinastról és a Pierre és Mincsa című kompozíciót, zongorán kíséri Sándor Pál. Záróbeszédet Méré Rezsóné elnöknő mond. Az előadást általános érdeklődés előzi meg és azon vendégeket is szívesen látnak. A rendezés Méré Rezsóné agitációját dicséri.

Leghasznosabb karácsonyi ajándék úgy kicsinek mint nagyoknak, egy szép szövet
Rabong & Schneider-től
Temesvár B. város, Szent György-tér, római katolikus püspöki palota.

Inyenc tolvaj. A rendőrségen feljelentést tett Grünberger Hermann gyárvárosi Farkas-utcai lakos ismeretlen tettes ellen, aki lakásából egy bőrdön libaszirt elloptott. A rendőrség megindította a nyomozást az inyerc tolvaj kézrekerítésére.

Szekelesi zavarok, bélgöres, puffadás, gyomorszedülés izgalmi állapotok, szívidegesség, félelemérzés, bódultság és általános rosszullet esetén a természetes „Ferenc József” keserűviz a gyomor és bélesatorna tartalmát gyorsan és fájdalom nélkül kiüríti, a vérkeringést előmozdítja a tartós megkönnyebbülést okoz. Az évszázad legkiválóbb orvosai a Ferenc József vizet úgy férfiaknál, mint nőknél és gyermekeknél teljes eredménnyel alkalmazták. A Ferenc József vizet kapban és fűszerüzletekben.

Anyakönyvi hírek, Házasságok kötötték: Decrell Károly és Surca Viorica, Kocsi János és Mészáros Elza, Szegedi Rezső és Oplersch Jolán, Katzler Máttyás és Pochop Juszt, Naldi János és Michelsz Zsuzsi. **Meghaltak:** Bufan János 50, Berta József 36, Lovas Szultána 80 és Kondert János 69 éves korában.

Minden félévben egy 4—5 hetes kúra.

A Prof. dr. Páter-féle Arteriosklerozis elleni TEA megakadályozza az érlemeződés fejlődését, visszafejleszti, enyhíti és gyógyítja annak tüneteit milyenek a magas vérnyomás, szédülés, fülzúgás, emésztési zavarok, álmatlanság, szívszorulás, ingerlékenység, légzési nehézségek és más az időrehaladott kor által okozott rendellenességek.
A Prof. Dr. Páter-féle arteriosklerozis elleni tea egy teljesen ártalmatlan, egyszerű, de biztos hatású szer, melyben különböző gyógynövények gyógyereje van összpontosítva.
Már rövid használat után az általános közérzet javul és a fáradtság helyét a régi szellemi frissesség, eleterő és munkakedv foglalja el.
A gyógyteák használatáról és hatásáról szóló kis könyvecskét kívánatra bárkinek ingyen és bérmentve megküldi a vezérképviselet Drogueria STANDARD Bukarest I., Str. Zorior 2.

A Prof. Dr. Páter-féle Arteriosklerozis elleni tea minden gyógyszerárban és drogueriában kapható. Ha beszerzési nehézségekbe ütközne úgy forduljon I. rakatunkhoz Csillaggyógyszertár, Brassó, Hossz-utca 5. szám.
Főlerakatok Románia részére: Drogueria „Standard”, Bukarest I. Magyarország részére: Thallmayer & Seitz R.-T., Budapest V., Zrínyi-u. 3. Csehszlovákia részére: Méré Sándor gyógyszerháza. Kassa.

Veszedelemes korcsmai ismeretség. Kellemetlen meglepetés érte Szenészi Kálmán arany munkást. Szenészi a múlt héten érkezett Temesvárra és itt az egyik korcsmában megismerkedett Barany András munkással, aki megígért, hogy állást szerez számára. Később azután Szenészi a fiatalemberrel ment a Magyar utcában levő Löwy féle korcsmába, ahol Baranyi sógor lakott és nálauk aludtak. Reggel azután azt mondta a Baranyi, hogy csomagot hagyja sógoránál és menjenek dolgozni. Nagy volt azután Szenészi megrökönyödése, amikor holmijáért ment és kiderült, hogy távollétében Baranyi András a ruhákat elvitte és azokat eladta.

Szerkesztői üzenetek

N. N. hadiözevgy. Temesvár. Nyugdíjgyben való panaszaiával csak akkor foglalkozhatunk érdemlegesen, ha részletesen megírja azt. Közölje nevét, lakhelyét, mennyi nyugdíjat kap.
L. Pál. Az igényjogosultak között a házhelyek kisorsolása már folyamatban van. Értesülésünk szerint ebben a hónapban okvetlenül sor kerül önre is.

Megkezdődik a nagy karácsonyi vásár mélyen leszállított árak mellett!

Futószőnyeg, nehéz minőség	38 leitől	Női hócipők		Viaszosvászon abrosz 60x100	60 lei
Ebédlőszőnyeg, perzsa minta	750 „	minden színben	198 leitől	Viaszosvászon abrosz méteráru 80 cm széles	78 „
Asztalterítő, kelim	490 „	Gyermek hócipők, prima	210 „	100 „ „	100 „
Ottománátvető	950 „	Férfi hócipők prima	490 „	115 „ „	115 „
Függönyök, etaminból, 3 részes	250 „	Férfi sárcipők	250 „	Linoleum, 67 cm. széles, szép minták, I-a minőség, métere	78 „
Ágyelő, rojtokkal	98 „	Női „	200 „	Linoleum, 90 cm. széles, I-a minőség, métere	110 „
Kókuszfutó, minden minőségben és szélességben.		Gyermek sárcipők	160 „	Linoleum padlóbevonásra □-ként	130 „
		Elsőrangú minőségért és valódi külföldi áruért szavatolunk.		Linoleum mosdóelő, leszállított	75 „

Játék- és babavásár

Józsefvárosi Szőnyeg- és Linoleumárúház

POPPER GYULA Timisoara, Bulevardul Berthelot (Kossuth Lajos-utca) 5. sz. Kobelt ház. Telefon: 18-75



Radio

Sport

Az elsőosztályu bajnokság utolsó mérkőzése lesz ma délután

Az őszi bajnokság utolsó mérkőzése kerül ma eldöntésre. A Politechnica csapata méri össze erejét a Rapiddal és a mérkőzés délután három órai kezdettel a TMTE-pályán kerül eldöntésre. A műegyetemi csapat feljavult úgy, hogy előreláthatólag a Politechnica szerzi meg a győztes pontokat. Ezenkívül több elsőosztályu bajnoki mérkőzés ma nem kerül eldöntésre. A TAC délután három órakor barátságos mérkőzést játszik a Pátria-pályán a Kadima csapatával. A másodosztályu bajnokságban még élénk élet uralkodik és ma több másodosztályu bajnoki mérkőzés kerül eldöntésre. A

Fratelia Kisodán játszik a Turullal, a Tricolor-Fortuna mérkőzés délelőtt féltizenegy órakor a Tricolor-pályán lesz, míg a lugosi Vulturii a Pátriával Temesvárott délután három órakor az Unio-pályán bonyolítja le bajnoki mérkőzését. Freidorf-Gyapjuipar csapatai a szabadfalui pályán találkoznak ugyancsak bajnoki mérkőzés keretében. A TMTE-Kinizsi ifjúsági csapatai vasárnap délelőtt féltizenegy órakor a TMTE-pályán játszanak. Budapesten és Bécsben a profiligá utolsó bajnoki mérkőzése kerülnek eldöntésre.

Közgazdaság

Magyar konzulátus Temesvárott. Beszámoltunk már róla, hogy mozgalom indult meg, amelynek célja Temesvárott magyar konzulátus felállítása. Ennek hiányát különösen az ipar és kereskedelem érzi és azért ezek az érdekeltségek a leghathatósabb szöszölői a mozgalomnak. Hogy mennyire politikamentes ez a törekvés, igazolja az a körülmény, hogy eddig már hatszáznál több temesvári vállalat, bank és gyár — köztük nagyszámban tisztán román jellegű — irta alá a kormányhoz ebben az ügyben intézendő memorandumot. A memorandumot a kereskedelmi és iparkamara, valamint a Llyodtársulat csatlakozó véleményezésével terjesztik föl illetékes helyre.

Mindenki szerezzen be gyufát. A monopóliagazgatóság hétfőn, december 16-án ad ki ebben az esztendőben utoljára gyufát. Azért felhívják a dohánytözsdéseket, hogy magukat eleendő gyufával lássák el, hogy készleletük újévig tartson.

Diákok vasúti kedvezménye. Bukaresti tudósítónk telefonálja: Az államasutak vezérigazgatóságának rendelete értelmében a karácsonyi szünetre utazó összes belföldi egyetemek hallgatói, valamint az összes állami középiskolák diákjai oda- és visszautazáskor ötven százalékos kedvezményben részesülnek.

Megszűnnek a segélybélyegek. Megértük, hogy a segélybélyegek január elsejével hatályukat veszítik. Akinek tehát ilyen segélybélyegei vannak, azokat január elsejéig használja föl, mert azontul a monopólihivatal sem fogadja el azokat beváltásra.

A magyar gyufakölesön új részlete. Budapestről telefonálja tudósítónk: A svéd gyufakölesön harmadik részletének leszámítása érdekében tárgyalások indultak meg a Magyar Általános Hitelbank és a Rothschild és Fia londoni bankház között, amely a gyufakölesön második részletét is leszámította. A tárgyalások eredménnyel jártak és a 11.400.000 dollárt kitevő harmadik részletet a londoni bank január 15-ig — tehát egy esztendővel a lejárat előtt — folyósítja.

A kereskedelmi kamarák mellett működő választott bíróságok. Bukaresti tudósítónk telefonálja: Az új törzsdetörvény értelmében az eddig működött választott bíróságok, így a temesvári Lloydtársulat mellett működött bíróság is, nem folytathatja működését. Az ipari és kereskedelemügyi miniszteriumban most tervezetben dolgoznak és annak értelmében Temesvárott, Aradon, Kolozsvárott, Nagyváradon, Szatmáron, Nagyszebenben, Brassóban és Marosvásárhelyen a kereskedelmi és iparkamarák égisze alatt működő választott bíróságokat állítanak fel.

nak fel. A bírák az illetékes kamara igazgató-választmányi tagjai sorából kerülnek ki. Bukaresti jelentés arról is tud, hogy ezek az új választott bíróságok már közvetlenül újév után megkezdik működésüket.

Színház

Két vasárnapi előadás. Ma, vasárnap délután két előadást tart a magyar színház. Délután félhárom órakor a nagy sikert aratott Diákszerlem kerül színre, a főszerepekben Viola Margit, Kertész Manca, Veér Paula, Indra Manyi, Fekete Cica, Balázs István, ifj. Szendrey, Kassay és Stockinger Nelly aratnak sikereket. Délután félhatkor a Bolygó zsidó kerül színre. A keleti daljáték, melyhez korhű díszleteket Sinkovits tanár készített, ezuttal kerül utoljára színre. A Bolygó zsidó főszerepeit Nagy Anci, Lendvay Böske, Indra Manyi, Stockinger Nelly, B. Gaál Mária, Balázs, Jeney, Kassay, Gyöző játsszák.

Orsován Bukarest-szálloda

étterem, kávéház, betérő vendéglő, autógarage, tiz szobával, kuglizópályával, 1066 négyszögöl gyümölcsöskerttel azonnal

eladó

Érdeklődni lehet Jeszenszky János tulajdonosnál, Orsova, Bukarest szálloda.

Legjobb anyag!
Kiváló ízles!
Legszebb kivitel!
jellemzi a



CIPÖRET

Detail üzletek:
Belváros, Löffler A-palota,
Erzsébetváros, Helvét-u 4 sz.

MOZI

Belvárosi Mozi:
Vasárnap, hétfő, dec. 15, 16.
Gyárvárosi Mozi:
Kedd, szerda, december 17, 18.
Mehalai Mozi:
Szombat, december 21

A vörös kör

10 felvonás.
Szenzációs film betörőkkel és detektívekkel Edgar Wallace „Rund um Europa“ c. regénye után.
A főszerepekben:
Lya Mara, Fred Louis Lerch, Albert Steinrück.
Rendezte: Fr. Zelnik.
Monopol:
Filmcentrala Timisoara.
Az előadások kezdete: 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap d. e. 11 órakor. és d. u. 3, 5, 7 és 9 órakor.
Jegyelővétel d. e. 10-12 óráig.

Nagy karácsonyi kiárusítás mélyen leszállított áron

Varrógépek, kerékpárok, gramofonok, motor-kerékpárok, gramofonlemezek szenzációs újdonságok. Ne mulassza el a kedvező alkalmat.

KATZKY

Timisoara, Strada Mercy 10.

Telefon 14-43.

Akik szeretik a kávé, már **ATLANTIKA**-keveréket vesznek a Belvárosban, Moravetz könyvkereskedés mellett

Apróhirdetések

Levelezés

Levelezni

és megismerkedni kíván 40 év körüli intellektuel uriember, független hölgygel, különösen tanítónővel (lehet környékbeli is). Leveleket csakis személyi adatokkal és címmel „Tanár” jellegre a kiadóba kérek. (6573)

Alkalmazás

Intelligens tanoncok

fizetéssel felvétetnek. Molnár és Dóra műasztalosoknál. II., Magyar u. 27.

Béres

kerestetik gazdasághoz, ki tehenészet-hez is ért. Cím a kiadóban. (6557)

Allást keres

Vizsgálóit soffőr

15.000 lei kaucióval megfelelő állást keres január 1-re Nagy Sándor, III., Dózsa-tér 12. sz. (543)

3 nyelvet beszélő

nős ember 10.000 lei kaucióval állást keres. Nagy Sándor III., Dózsa-tér 12. (6542)

Mosást, vasalást

és takarítást vállalok. Cimeket a kiadóba kérek. (6572)

Házmesteri állást keres

óvadékkal rendelkező házaspár. Cimeket a kiadóba kérek. (6571)

Adás-vétel

200 drb. perzsaszőnyeget

gyönyörűeket, facsilárokat, csodaszép antik butorokat poton áron kiárusítok. Sternberg. (6417)

Cseresznyefa hálószobák
olcsón eladók. II., Potyka-u. 7 Farkas u. végén. (647)

Férfi téli kabátok

női karakül, divatos téli kabát, férfi öltönyök kitűnő állapotban olcsón eladók. Erőd u. 12. II. em. kizárólag d. e. 11-től 1 óráig, d. u. 6-7 ig. (5213)

Legalkalmasabb karácsonyi ajándékok

jutányos áron Reichenbach Sándor ékszerésznél. I., Szt. György-tér 4. (6535)

Alkalmi vétel

karácsonyi ajándékoknak nagyon szép tárgyak: 1 világos hálószoba, vitrin, 6-féle szervíz, 1 falóra, 1 ezüst zsebóra, 1 sétabot, 1 ezüst cigarettatárcsa, 2x3 méteres szőnyeg nagyon sürgősen eladó. Cím a kiadóban. (6546)

Trafik-bódé

olcsón eladó Cím a kiadóban (6551)

Papirhaju dió

garantált szilva-lekvár, mák, csemege dióbél kapható. Guttman, Kossuth Lajos u. 4. (6561)

Olcsó, szép

és jó butorok nagy választékban Györfy Testvérek, Gyárváros, Rékási ut 4. (615)

Pénzszekrény

és egyéb irodai butorok, pultok, stélszok olcsón eladók. Bővebbet Dr. Frecot, I. ügyvédnél. I., Str. Alba Iulia 7. sz. (659)

Szoba-gázkályha

modern, fehér, zománczott eladó Nagy féle szaggyár, Holló u. 10. (6558)

Eladó

sarokház negyed hold kerttel gyümölcsfákkal, nagy istállival és hízaldával. Ugyanott háztelkek eladók □ 150 lei Gyárvárosi szőlő, Breselmajer-u, 13-a. Ugyanott lehet érdeklődni 0 hold föld iránt is. (645)

Új hálószoba

világos, politurós, keményfából rendkívül olcsón eladó. Pollák kárpitos. Hunyadi ut 6. (6491)

Felelős kiadó: VARNAY ELEMÉR dr.

Tapétázás

2500 leitől szobánként. **Buforszövet, Ripszek. SZÉCSI és TÁRSA, Hunyadi-ut 16. sz.**

Legszebb karácsonyi ajándék — egy rádiókészülék
A legjobb rádiókészülék — egy TELEFUNKEN

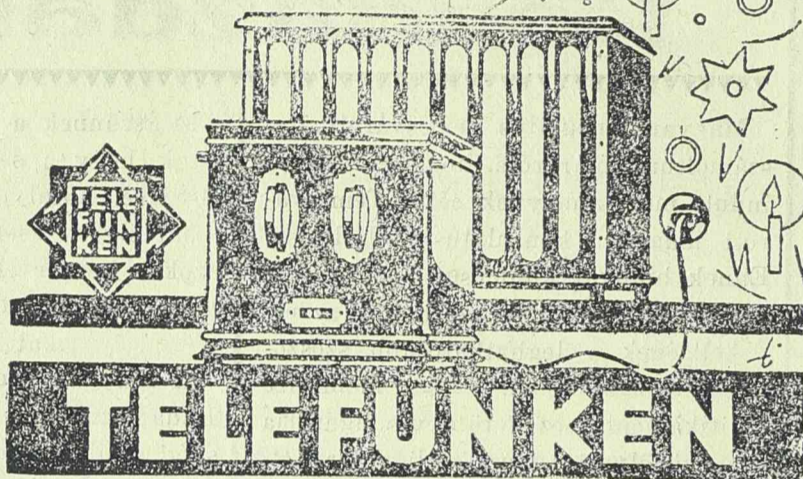
Legjobban vásárol — szaküzletben

Erdély-Bánát legnagyobb szaküzlete

ELECTRON

TEMESVÁR, SZENT GYÖRGY-TÉR

TELEFON:
22-29



Ön is akar szép és célszerű karácsonyi ajándékot, azért vegyen hozzátartozójának

Turul-cipőt

Igényeit teljesen kielégítjük.

Jó, olcsó és elegáns

hócipőket a legjobb márkával legolcsóbb áron nálunk is kaphat.

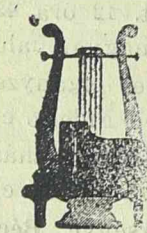
Vásárlás előtt tekintse meg fióküzleteink kirakatait!

Nyomatott a „HELICON” Bánáti Nyomda Részvénytársaságnál, Timișoara.

Irógép

jó állapotban azonnal eladó. M. kinthető Magdu fordító irodáján. Belváros. Deák-utca 3.

16 valódi olajfestmény eladó. III., Jósika-u. 20, földsz.



Zongorák, pianin

a legjobb bécsi és német gyártmányok havi 3000 kezdve 18 hónapig terjedő letre a legkedvezőbb feltételek mellett, csakis Timisoara, Traian 4. (Kossuth-tér 4.) Telefon 111, kapható.

Lakás

3 Király-u. 12. hsz.

alatt 2 szobás szép udvari lakás lékhelyiségekkel azonnal kiadó. Vebbet: Billitz Gyula, Merczy-ut szám alatt.

Butorozott szoba

teljes ellátással 1-2 személynek kiadó. Eite mellett, Hunyadi-ut 19. sz. d-zint 8.

Belváros központjában

2 szobás új modern lakás berendezéssel eladó. Érdeklődők adják le a címet „Azonnal beköltözhető” jelöléssel a kiadóba.

Családi ház

két szoba-konyha és két éléskamra hosszabb időre olcsón kiadó. Uj-Király-utca 42.

Kiadó

elegáns 5 szobás uri lakás. II., Belváros, Villa Areti.

Belvárosban

udvari kis szoba különbejárattal azonnal kiadó. Cím a kiadóban.

Üzlethelyiség

szobával együtt olcsón kiadó. Koronás utca, Szabadfalui ut 1.

Szép utcai lakás

mellékhelyiségekkel azonnalra kiadó. Blaskovits-telep, Blaskovits-utca 9.

Szép egyszobás

lakás, új házban azonnal kiadó. 1 szoba, konyha, speiz, mosókonyha, vízvezeték, vil. világítás, fűskamra, esztendőre butorozva is III., Kereszt tér 2. (654)

Különféle

Olcsó ingek

olcsónadrágok karácsonyi ajándékok eladók. Mérték után a legjobb ingek megfelelően is készülnek. K. I. H. Háromkirály-utca 11, az udvarban. (64)

Takarék-tűzhelyek

fekete és zománczott állandó rakon. Junginger F. Kém-u. 2. (651)

Ujjonnan megnyit

a Michelsz-féle vendéglő és étterem. Kitűnő ételek és italok. Abonement is felvételek a legbiztosabb mellett III., Posta-u. 1. sz.

Berendezett pékműhely

bérbe kerestetik. Cím a kiadóban. (65)

Ingyenes hathetes tanfolyam

kezdődik f. hó 16-án a Gabelsberger-féle gyors- és gépiro-szakiskolában. Csúpan 300 lei a f. merítendő költségre felterendő. Belváros: IV., Kossuth L.-u. 3, udvarban aj 9

Belvárosban

irodahelyiséget keresek. Körner József dr. ügyvéd. Ügyvédi kamara. (655)

Itt még nem létezett

hallatlan olcsó árakban vásárolható karácsonyi ajándékoknak váltót: P. fumeria Antalóczy, Temesvár Belváros Szent György tér. Róm. hath. püspök palota (656)

Feltétlen uriember

keres rövid időre 10.000 lei kölcsön. Sz. ajánlatokat „Fedezet” jellegre kiadóba kér. (658)